ПІДТВЕРДЖУВАЛЬНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Державне підприємство
«Український науково-дослідний і навчальний центр
проблем стандартизації, сертифікації та якості»
(ДП «УкрНДНЦ»)

Наказ від 29.12.2014 № 1479
Наказ від 26.06.2019 № 179

EN 13889:2003+A1:2008

Forged steel shackles for general lifting purposes —
Dee shackles and bow shackles — Grade 6 — Safety

прийнято як національний стандарт
методом підтвердження за позначенням

ДСТУ EN 13889:2014

Скоби сталеві ковані для основних такелажних робіт.
Скоби прямі та лірообразні. Клас 6. Безпечність
(EN 13889:2003+A1:2008, IDT)

З наданням чинності від 2016–01–01
Поновлено чинність від 2019–07–01

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 13889:2003+A1

November 2008

ICS 53.020.30

Supersedes EN 13889:2003

English Version

Forged steel shackles for general lifting purposes - Dee shackles and bow shackles - Grade 6 - Safety

Manilles forgées en acier pour applications générales de levage - Manilles droites et manilles lyres - Classe 6 - Sécurité

Geschmiedete Schäkel für allgemeine Hebezwecke - Gerade und geschweifte Schäkel - Güteklasse 6 - Sicherheit

This European Standard was approved by CEN on 25 April 2003 and includes Amendment 1 approved by CEN on 9 September 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2008 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 13889:2003+A1:2008: E

Contents

page

Foreword 3
Introduction 4
1 **Scope** 5
2 **Normative references** 5
3 **Terms and definitions** 6
4 **Hazards** 7
5 **Safety requirements** 8
6 **Verification of safety requirements** 14
7 **Marking** 19
8 **Manufacturer's certificate** 19
9 **Instructions for use** 20
Annex A (informative) **Safe use of shackles** 21
Annex B (normative) **Shackle pins** 27
Annex C (informative) **Designation system for forged steel shackles** 28
Annex ZA (informative) **A1 Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC A1** 29
Annex ZB (informative) **A1 Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC A1** 30
Bibliography 31

Foreword

This document (EN 13889:2003+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN /TC 168, "Chains, ropes, webbing, slings and accessories - Safety" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document supersedes EN 13889:2003.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-09-09.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags [A1⟩ ⟨A1].

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

[A1⟩ For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. ⟨A1]

Annexes A and C are informative. Annex B is normative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard has been prepared to be a harmonised standard to provide one means of conforming with the essential safety requirements of the Machinery Directive and associated EFTA regulations.

The extent to which hazards are covered is indicated in the scope. In addition, lifting equipment will conform as appropriate to EN 292 for hazards that are not covered by this standard.

The designation system given in annex C for recording the identifying features of forged steel shackles has been included in this first edition of this standard as an informative annex. However, should its use become accepted then the status of the annex will need to be reviewed.